



BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

1056/2-760/2020/1011.

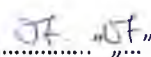
**MEGÁLLAPODÁS
VÁLLALKOZÁSSAL VEGYES SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS 8. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

valamint

CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES S.A. (CAF)

között

2026.  „.....”





BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

MEGÁLLAPODÁS VÁLLALKOZÁSSAL VEGYES SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS 8. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSÁRÓL

(a továbbiakban: „**8. sz. Módosítás**”), amely létrejött egyrészről

a **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhelye: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.

Cégjegyzékszám: 01-10-046840

Adóigazgatási száma: 23028966-4-44

Áfa csoportazonosító szám: 17781372-5-44

Képviselőtében: Diószegi Ágnes ügyfélkapcsolati és értékesítési vezérigazgató-helyettes, Bodor Ádám mobilitási vezérigazgató-helyettes

mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről

a **CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES S.A. (CAF)**

Székhelye: José Miguel Iturrioz No. 26, 20200 Beasain,
Guipúzcoa, Spanyolország

Cégjegyzékszám: Registro Mercantil Társaságok Könyve, 983. kötet, 144. ív, SS-329
jelzésű oldal, 239. sz. bejegyzése

Adóigazgatási száma: ES-A-20001020

Képviselőtében: Felipe Rodrigo Magal

mint szállító (a továbbiakban: „**Szállító**”)

(Megrendelő és Szállító a továbbiakban együttesen a „**Felek**”, külön-külön a „**Fél**”) között, az alulírott helyen és időpontban, az alábbiak szerint)

1. ELŐZMÉNYEK

- 1.1. Megrendelő, mint ajánlatkérő árubeszerzésre irányuló ajánlati felhívást tett közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2013/S 033-052117 számon „**Utastéri állóhelyi alapterületen 100%-ban alacsonypadlós villamosok beszerzése**” tárgyban 2013. február 15. napján.
- 1.2. A Szállító az 1.1. pontban írt közbeszerzési eljárásban nyertes ajánlatot tett. A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „**régi Kbt.**”) 124. § (1) bekezdése alapján Felek 2014. március 5. napján vállalkozással vegyes szállítási szerződést (a továbbiakban: „**Szerződés**”) kötöttek az Alapmennyiség tekintetében 37 db új villamos szállítására, az üzemeltetésükhöz szükséges 107 darab és 103 garnitúra Egyéb Áru szállítására és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtására, valamint Gyártói Karbantartás biztosítására ezen 37 db új gyártású villamos Jármű vonatkozásában. A Feltételes Mennyiség tekintetében pedig Megrendelő jogosult volt megrendelést adni opcionálisan további 87 darab Járműre és ahhoz kapcsolódó szolgáltatásokra, valamint a Feltételes Mennyiség keretében lehívható Járművek vonatkozásában a Járművek garanciális idő alatti Gyártói Karbantartására, ezen kívül

esetlegesen további 252 darab és 243 garnitúra Egyéb Árura. A Megrendelő lehívott a Feltételes Mennyiségből 10 db rövid járművet 2014-ben, 21 db rövid és 5 db hosszú járművet 2018-ban, 20 db rövid járművet 2022-ben, valamint 31 db járművet (26 rövid és 5 hosszú jármű) 2023-ban. A 2022. november 8-án kelt, Szállító által 2022. november 23-án visszaigazolt megrendelői nyilatkozattal (a továbbiakban: „Harmadik lehívás”) megrendelt 20 db rövid járműből az utolsó járművet Szállító 2025. szeptember 18-án helyezte üzembe.

- 1.3. A Felek 2014. augusztus 12. napján írásban közös megegyezéssel módosították a Szerződést a villamosok leszállítási feltételei tekintetében, egyben a Megrendelő lehívott 10 db Rövid Járművet a Feltételes Mennyiségből (a továbbiakban: „1. sz. Módosítás”). Második alkalommal a Felek 2015. december 17. napján módosították a Szerződést (a továbbiakban: „2. sz. Módosítás”) a kocsisín kivitelezési késedelmével kapcsolatban a berendezések és eszközök leszállítása tekintetében, harmadik alkalommal 2017. május 30. napján (a továbbiakban: „3. sz. Módosítás”) az alkatrészek leszállítása vonatkozásában, negyedik alkalommal 2021. május 13. napján (a továbbiakban: „4. sz. Módosítás”) a lehívás határideje vonatkozásában, ötödik alkalommal 2022. május 16. napján (a továbbiakban: „5. sz. Módosítás”) a teljesítési határidő, a lehívás határideje, valamint az előleg fizetésének ütemezése vonatkozásában, hatodik alkalommal 2022. november 16. napján (a továbbiakban: „6. sz. Módosítás”) a lehívás határideje vonatkozásában, hetedik alkalommal 2023. december 13-án a „31 villamos” ellenértéke és teljesítési határideje tárgyában (a továbbiakban: „7. sz. Módosítás”).
- 1.4. Felek rögzítik, hogy a Szerződést kölcsönösen egyező akarattal a jelen 8. sz. Módosítás szerint kívánják módosítani, oly módon, hogy a 8. sz. Módosításban megjelölt rendelkezések a Szerződés megfelelő hatályos rendelkezéseinek a helyébe lépnek, illetve a 8. sz. Módosításban megjelölt rendelkezések a Szerződést új rendelkezésekkel egészítik ki, míg a Szerződés jelen 8. sz. Módosítással nem érintett hatályos rendelkezései változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak. A jelen 8. sz. Módosításban nem definiált nagybetűs kifejezések a hatályos Szerződésben meghatározott jelentéssel bírnak.

2. A MÓDOSÍTÁS INDOKA

- 2.1. Felek megállapítják, hogy a Szerződés teljesítése során felmerült, alább részletezett körülményekre tekintettel a Szerződés módosítása vált szükségessé.
 - 2.1.1. Megrendelő 1056/2-541/1056/2020 hiv. sz., 2023. március 09-én kelt, Szállító által 2023. március 23-án visszaigazolt Megrendelői Nyilatkozatában (a továbbiakban: „Megrendelői Nyilatkozat”) megrendelt 26 rövid és 5 hosszú villamos járművet (a továbbiakban: „31 jármű”). Tekintettel a 2022. november 8-án kelt Szállító által 2022. november 23-án visszaigazolt 20 db rövid villamosra vonatkozó Harmadik lehívás és a 2023-as lehívás időbeli közelségére, a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.5.3 és 1.7 pontja alapján a 31 db-os lehívás első járművét Szállító a korábbi 20 db-os lehívásba tartozó utolsó Jármű üzembehelyezését, tényleges teljesítését követő 30. napot követően köteles üzembe helyezni. Ezt követően a Szerződés 7. sz. melléklet 1.5.4 pontja szerint Szállító köteles legalább havonta kettő – illetve jogosult maximum havi nyolc db – Jármű üzembehelyezésére.
 - 2.1.2. Felek a 7. sz. Módosítás 3.3. pontja szerint a Megrendelői Nyilatkozatban meghatározott végteljesítési határidőt és teljesítési ütemezést feltételesen módosították, arra tekintettel, hogy az Építési és Közlekedési Minisztérium (a továbbiakban: „ÉKM”) korábbi tájékoztatása szerint a 31 db jármű beszerzésének támogatása nem az IKOP PLUSZ, hanem a Magyarország Helyreállítási és Ellenállóképességi Terv (a továbbiakban: „RRF”)

keretében került volna átforgatásra, azaz az RRF programból került volna finanszírozásra (lásd 1610/2023. (XII. 23.) Korm. határozat). A 7. sz. Módosítás 3.3. pontjában az RRF-ből történő finanszírozás feltételeinek megteremtése érdekében Szállító vállalta, hogy a Megrendelői Nyilatkozat szerint 2026. szeptember 01. után teljesítendő 6 db járművet már korábban, legkésőbb 2026. augusztus 31-ig teljesíti, amennyiben Megrendelő írásban nem tájékoztatja a Szállítót arról, hogy a Szerződés uniós finanszírozása RRF-ből történik és annak végrehajtási határidejét az Európai Bizottság módosította oly módon, hogy a Megrendelői Nyilatkozatban leírt végteljesítési határidő és az RRF projekt végrehajtási határideje összhangban áll, mely tájékoztatás megtörténte esetén a Szállító a Megrendelői Nyilatkozat és a Szerződés szerinti havi átadási ütemezés Szerződés szerinti teljesítésére köteles. Végül a kormányhatározatban leírtakkal ellentétben, RRF forrás egyáltalán nem vált hozzáférhetővé a járművek megvásárlására.

2.1.3. A projekt finanszírozásának megteremtése érdekében Magyarország Kormánya a 1168/2025. (V. 26.) Korm. határozatban úgy döntött, hogy az „51 db CAF villamos beszerzése Budapest részére” megnevezésű projektet az Integrált Közlekedésfejlesztési Operatív Program Plusz kiemelt projektjeinek megállapításáról szóló 1042/2024. (III. 4.) Korm. határozat 1. mellékletében nevesíti, azaz a projekt és a Szerződés IKOP Plusz program keretében történő finanszírozásáról határozott. Az ismertetett kormányhatározatnak megfelelően a BKK Zrt. mint Kedvezményezett és a Nemzeti Fejlesztési Központ, mint Támogató (a továbbiakban: „NFK”, „Támogató”) 2025. szeptember 9-én, „51 db CAF villamos beszerzése Budapest részére” tárgyú, IKOP_PLUSZ-1.1.0-23-2025-00012 sz. projekt IKOP Plusz program keretében történő finanszírozására Támogatási Szerződést (a továbbiakban: „Támogatási Szerződés”) kötöttek.

2.1.4. Figyelemmel arra, hogy a Szerződés szerint megrendelt villamosok finanszírozása a Kormány döntése szerint RRF helyett IKOP Plusz program keretében valósul meg, és a Támogatási Szerződés 3.3.1 pontja szerint a Projekt tervezett fizikai teljesítési határideje jelenleg 2028. június 30., ezért a 7. sz. Módosítás 3.3. pontja szerinti, kizárólag az RRF program miatt szükséges teljesítési határidőre vonatkozó rendelkezés hatályon kívül helyezése, és annak rögzítése indokolt, hogy a Szállító a 31 villamost a Szerződés 7. sz. melléklet 1.5.3 és 1.5.4 pontjai szerint, a Harmadik lehívás tényleges végteljesítési időpontjára (2025. szeptember 18.) figyelemmel meghatározott szállítási határidőben és ütemezés szerint köteles teljesíteni. Felek között több körben egyeztetések zajlottak a Szerződés 7. sz. melléklete 1.5.3. pontjának értelmezése tárgyában. Az 5. sz. Módosítás során megállapított hatályos szöveg szerint a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.5.3. pontja a következőképpen rendelkezik: *„Szállító köteles az első lehívott Járművet legkésőbb a Lehívást követő 580 napon belül üzembe helyezni. Amennyiben az így meghatározott szállítási határidő megelőzi az utolsó jármű üzembe helyezésének határidejét, vagy megegyezik azzal, akkor Szállító legkorábban az utolsó Jármű üzembe helyezését követő 30. napot követően köteles – ám ezt megelőzően is jogosult – a Lehívás szerinti első Jármű üzembe helyezésére.”* Felek egyetértenek abban, hogy jogviszonyukban a Szerződés 7. sz. melléklete 1.5.3. pontjának második mondata alkalmazandó a Megrendelői Nyilatkozat szerinti 31 jármű teljesítési határidejének meghatározása tárgyában. Szállító álláspontja szerint, melyre már 2023. március 23-án, a Megrendelői Nyilatkozat hivatalos visszaigazolásában is utalt, a Harmadik lehívás tényleges teljesítését, azaz az utolsó jármű üzembe helyezését (2025. szeptember 18.) követő 30. napot követően köteles a Megrendelői Nyilatkozat szerinti első Jármű teljesítésére, függetlenül attól, hogy a Szállító a Harmadik lehívás teljesítésével – a Szállító által kimenteni kívánt – késedelembe esett. Szállító álláspontját alátámasztja a szerződéses rendelkezés nyelvtani értelmezése, valamint a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.7. pontja, miszerint: *„Korábbi Lehívás megelőzi a későbbi Lehívást, így a későbbi Lehívás teljesítésére legkorábban a korábbi Lehívás*

teljesítését követő 30. napon kerülhet sor.” Egy adott típusú villamos csak az adott gyártósoron gyártható, egy újabb villamos gyártása az adott vágányon az előző gyártásának lezárultáig nem kezdődhet meg, a járművek gyártásának szekvenciális, egymásra épülő, egyedi gyártósori infrastruktúrához kötött jellege iparági jellegzetesség, melyet a Szerződés kellőképpen figyelembe vett, erre alapozva került szabályozásra az egymást követő lehívások időbeli teljesítésének rendszere. A BKK egyetért a Szerződés 7. sz. melléklete 1.5.3. pontjának ismertetett nyelvtani értelmezésével különös figyelemmel ugyanezen melléklet 1.7. pontjában foglalt kifejezett rendelkezésekre, ugyanakkor a szerződésmódosítás megkötéséhez elengedhetetlennek tartja, hogy a Felek ezen szerződésértelmezést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvényben előírt dokumentálási kötelezettség teljesítése érdekében jelen 8. sz. Módosításban kifejezetten rögzítsék, és a jelen 8. sz. Módosítást az Irányító Hatóság és a Nemzeti Fejlesztési Központ a vonatkozó kormányrendelet szerinti előzetes ellenőrzés keretében hagyja jóvá. Szállító egyebekben itt is nyilatkozik, hogy a Szerződés teljesítésével – ideértve a Harmadik lehívás teljesítését is – összefüggésben bekövetkezett késedelem tekintetében felelősségét ki kívánja menteni, alátámasztott kimentési kérelem benyújtásával.

- 2.1.5. Tekintettel arra, hogy a Szerződés közbeszerzési eljárás eredményeként kötött, a jelenleg hatályban lévő közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) alapján **Megrendelő köteles megvizsgálni a 8. sz. Módosítást, a Kbt. 141. §-ának, valamint a Kbt. 142. § (3) bekezdésének való megfelelés vonatkozásában.**
- 2.1.6. Figyelemmel a szerződésmódosítás tartalmára, mellyel a Szállító az eredeti teljesítési ütemezés és teljesítési véghatáridő teljesítésére vállal kötelezettséget, a 8. sz. Módosítás alapjául a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja szerinti szerződésmódosítási jogcím és a Kbt. 141. § (6) bekezdése szerinti szerződésmódosítási jogcím szolgál.
- 2.1.7. A Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja a következőképpen rendelkezik:

„141. (4) bekezdés c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;
cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;
cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

Felek megállapítják, hogy a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja szerinti szerződésmódosítási jogcím a 8. sz. Módosítás tekintetében fennáll. A módosítást feltétlenül szükségessé tevő körülményt ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatta előre, a módosítás semmilyen tekintetben nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, továbbá a jelen pont szerinti módosítás nem irányul az ellenérték növelésére.

- 2.1.8. A Kbt. 141. § (6) bekezdése a következőképpen rendelkezik:

„141. § (6) A (2) és (4) bekezdésben szabályozott eseteken kívül, a szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül akkor módosítható, ha a módosítás nem lényeges. A szerződés módosítása lényeges, ha az eredeti szerződéses feltételektől lényegesen eltérő érdemi feltételeket határoz meg. A módosítást mindig lényegesnek kell tekinteni, ha
a) olyan feltételeket határoz meg, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző



közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön (részvételre jelentkezőkön) kívül más ajánlattevők (részvételre jelentkezők) részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna;

b) a módosítás a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára változtatja meg; vagy

c) a módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre terjeszti ki.”

Felek megállapítják, hogy a Kbt. 141. § (6) bekezdése szerinti szerződésmódosítási jogcím a 8. sz. Módosítás tekintetében fennáll. A Szerződés eredeti teljesítési határidejéhez való visszatérést előíró módosítás nem lényeges, figyelemmel arra, hogy az más ajánlattevők részvételét, másik ajánlat nyertességét nem tette volna lehetővé, a Szerződés gazdasági egyensúlya nem változik meg a nyertes ajánlattevő javára, és a Felek a Szerződés tárgyát sem terjesztik ki új elemre. A Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács közbeszerzési eljárások eredményeként megkötött szerződések Kbt. szerinti módosításával, valamint teljesítésével kapcsolatos egyes kérdésekről szóló Útmutatója sem tekinti a jelen 8. sz. Módosítás tárgyát olyan körülménynek, mely a Kbt. 141. § (6) bekezdése szerint lényegesnek minősülne.

2.1.9. Felek úgyszintén megállapítják, hogy a jelen pont szerinti szerződésmódosítás tekintetében a Kbt. 142. § (3) bekezdése szerinti semmisség nem áll fenn.

2.1.10. Felek egybehangzóan nyilatkoznak, hogy a jelen 8. sz. Módosításnak közbeszerzési-jogi akadálya nincs.

2.2. Felek megállapítják továbbá, hogy a Szerződés teljesítése során felmerült, alább részletezett körülményekre tekintettel a Szerződés módosítása vált szükségessé.

2.2.1. Megrendelő a CAF villamos flotta megnövekedett számú járműparkjának költséghatékony és szakszerű üzemeltetésének érdekében a Megrendelői Nyilatkozatban a 31 jármű mellett megrendelt többek között 2 db telepített automatikus homokfeladót és 1 db mosóberendezést (a 2 db telepített automatikus homokfeladó és 1 db mosóberendezés továbbiakban együttesen: „**Egyéb Áruk**”). Az Egyéb Áruk Szerződés szerinti – a Szerződés 7. sz. melléklet 1.5.3 és 1.5.5. pontjai alapján meghatározott – a megelőző megrendelés szerinti utolsó jármű 2025. szeptember 18-i üzembehelyezési dátumához képesti 30 napos teljesítési határideje már eltelt, azok teljesítése nélkül, a Megrendelő és a Szállító ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható, elkerülhetetlen, rendes gondossága mellett nem elhárítható, magatartására vissza nem vezethető okok következtében.

2.2.2. Felek rögzítik, hogy az Egyéb Áruk teljesítése kapcsán a Szállító az Egyéb Áruk tervezéséhez és megrendeléséhez, illetve gyártásához már 2023. március 23-i visszaigazolásában, majd 2023. augusztus 1-én kelt levelében is előzetesen információkat igényelt, majd – ezek elmaradására tekintettel – 2024. július 4-én kelt levelében akadályt közölt, azaz jelezte, hogy az Egyéb Árukat nem tudja leszállítani és telepíteni, mivel Megrendelő nem adta meg részére a teljesítés megkezdéséhez szükséges határidőben az Egyéb Áruk tervezéséhez, gyártásához szükséges adatokat, műszaki információkat (szállítási és telepítési helyszín, részletes helyszínrajz, berendezés tervezett helye, villamos és csatorna csatlakozási pontok, tervező elérhetőségei stb.).

2.2.3. A BKK Zrt. a Fővárosi Önkormányzat és a Kormány közötti egyeztetéseknek megfelelően, RRF forrásból kívánta finanszírozni az Egyéb Áruk telepítési helyszínéül szolgáló kocsiszínekre vonatkozó, az Egyéb Áruk legyártásához, fogadásához, üzembehelyezéséhez elengedhetetlen tervezési és kivitelezési munkálatok költségét. A Gazdaság-újraindítási

Akcióterv végrehajtása érdekében Magyarország Helyreállítási és Ellenállóképességi Tervéhez kapcsolódó intézkedési lista jóváhagyásáról szóló 1495/2021. (VII. 23.) Korm. határozat módosításáról szóló 1610/2023. (XII. 23.) Korm. határozat alapján, a határozatban feltüntetett, az „51 CAF villamos beszerzése Budapest részére, valamint 51 CAF villamoshoz és alacsonypadlós trolibuszokhoz kapcsolódó infrastruktúrafejlesztések” megnevezésű projekt részeként valósult volna meg a kocsiszínek tervezése és kialakítása, a Helyreállítási és Ellenállóképességi Terv (RRF) keretében rendelkezésre álló források terhére, 96,40 milliárd Ft támogatás mellett. Megrendelő nyilatkozik, hogy az RRF tekintetében a kocsiszínek tervezéséhez és kivitelezéséhez szükséges, a hivatkozott kormányhatározatnak megfelelő pályázati felhívást a Kormány, illetve az illetékes nemzeti hatóság ismeretlen, és a BKK Zrt. ellenőrzési körén kívülálló okból nem jelentette meg.

- 2.2.4. A fentiekben bemutatottak szerint, a drasztikusan és előre nem láthatóan megváltozott finanszírozási környezet, azaz a 1610/2023. (XII. 23.) Korm. határozatban előírt RRF forrás biztosításának elmaradása megghiúsította, hogy a BKK Zrt. az Egyéb Áruk leszállításához megfelelő időben gondoskodni tudjon a kocsiszínek elengedhetetlen átalakításának tervezéséről, kivitelezéséről, következésképpen a BKK Zrt. nem tudta megadni az Egyéb Áruk gyártásának megkezdéséhez elengedhetetlenül szükséges műszaki információkat a Szállító részére.
- 2.2.5. Megrendelő nyilatkozik, hogy tervezetten a BKK Zrt. mint Kedvezményezett és a Nemzeti Fejlesztési Központ mint Támogató között 2025. szeptember 9-én létrejött, „51 db CAF villamos beszerzése Budapest részére” tárgyú, IKOP_PLUSZ-1.1.0-23-2025-00012 sz. projekt IKOP Plusz program keretében történő finanszírozásáról szóló Támogatási Szerződés átalányköltségének terhére – a Támogató tájékoztatása mellett – az Egyéb Áruk fogadására szolgáló Ferencváros és Angyalföld kocsiszín átalakítására irányuló tervezési közbeszerzési eljárásokat megindította.
- 2.2.6. Annak érdekében, hogy a Megrendelői Nyilatkozat szerinti Egyéb Áruk teljesítése a Szerződés szerint megtörténhessen, az ismertetett és Feleken kívülálló, előreláthatatlan okból elengedhetetlen az azokra vonatkozó teljesítési feltételek és a teljesítési határidő módosítása. Felek a teljesítés feltételeit és a teljesítési határidőt akként kívánják meghatározni, hogy a Szállító a Megrendelő Egyéb Áruk teljesítésére vonatkozó írásbeli felhívásának kézhezvételét követően köteles teljesíteni, azaz üzembe helyezni és beállítani 1 db automatikus homokfeladót Angyalföld kocsiszínben az ennek leszállítására vonatkozó írásbeli felhívás kézhezvételétől számított 456 napon belül, 1 db automatikus homokfeladót és 1 db mosóberendezést Ferencváros kocsiszínben az ezek leszállítására vonatkozó írásbeli felhívás kézhezvételétől számított 456 napon belül és lebonyolítani a sikeres átadás-átvételi eljárást. A Szállítót a teljesítési kötelezettség kizárólag abban az esetben terheli, ha a kocsiszínek tervezési szakaszában Megrendelő minden, a teljesítéshez elengedhetetlen műszaki információt és adatot az írásbeli felhívás Szállító általi kézhezvételéig a Szállító rendelkezésére bocsátott és a Szállító azzal szemben nem emelt érdemi kifogást, nem élt megalapozott akadályközléssel. Megrendelő az Angyalföld, illetve Ferencváros kocsiszínre vonatkozó írásbeli felhívást legkésőbb 2027. április 1. napjáig jogosult megküldeni a Szállító részére. Felek a módosított teljesítési feltételek szerint kívánják kiegészíteni a Szerződés előleg visszafizetési biztosítékra és teljesítési biztosítékra vonatkozó rendelkezéseit, mellyel azok mértéke nem csökken. Felek úgyszintén a módosított teljesítési feltételek szerint kívánják kiegészíteni az ellenérték kifizetésére vonatkozó rendelkezéseket, biztosítva Szállító azon méltányos jogosultságát, hogy az érintett Lehívás – jelen Módosítás szerinti Egyéb Áruk felüli – Ellenértékének a teljesítés során a Szerződés 9. sz. mellékletének 1.5. pontja alapján visszatartott 5 %-át, az

Egyéb Árukon kívüli teljesítést követően kiszámlázhatja a Megrendelő felé. A teljesítés minden egyéb feltételét a Szerződés változatlan tartalommal rögzíti.

2.2.7. Szállító nyilatkozik, hogy a 2.2.6. pont szerinti, Megrendelő írásbeli felhívásának kézhezvételétől számított teljesítési határidőt a teljesítéshez szükséges lehető legrövidebb időtartamban határozta meg, a Szállító alvállalkozóival folytatott egyeztetéseknek, több beszállítótól kért ajánlatoknak megfelelően, tekintettel a tervezés, az egyeztetések, jóváhagyások, a gyártás, a szállítás, a telepítés és a tanúsítványok megszerzésének időszükségletére. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Megrendelői Nyilatkozatban szereplő Egyéb Áruk jellegüket tekintve különböznek a Járművektől, mivel ezek nem változatos budapesti útvonalakra, hanem egy-egy adott, később nem változtatható kocsiszíni helyszínre kerülnek, kialakításuk meghatározó mértékben függ üzemeltetési helyüktől, megtervezésük, legyártásuk és telepítésük is kizárólag a konkrét telepítési helyszín paramétereinek ismeretében lehetséges. A Megrendelő részére a Szállító már szállított a korábbiakban homokfeladó és mosóberendezést a Budafoki Kocsiszínbe a Szerződés Alapmennyisége keretében, ám a jelenleg megrendelt Egyéb Áruk ettől eltérőek, más, jelenleg még nem ismert kialakítású helyszínre kerülnek leszállításra. Ezen berendezések nem sztenderd kialakításúak, előzetes beszerzésük és a felhasználásig raktárban való tárolásuk nem lehetséges, már megtervezésükhöz szükséges a helyszín pontos ismerete, csak ezen módon történő tervezésüket követően történhet meg a beszállítótól történő megrendelésük, legyártásuk, Budapestre szállításuk. Telepítésük is kizárólag a kész, valamennyi feltételnek megfelelő munkaterületre lesz lehetséges.

2.2.8. Tekintettel arra, hogy a Szerződés közbeszerzési eljárás eredményeként kötött, a jelenleg hatályban lévő közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) alapján **Megrendelő köteles megvizsgálni a 8. sz. Módosítást, a Kbt. 141. §-ának, valamint a Kbt. 142. § (3) bekezdésének való megfelelését vonatkozásában.**

2.2.9. Figyelemmel a szerződésmódosítás tartalmára, mellyel a Szállító a módosított teljesítési feltételek és teljesítési határidő teljesítésére vállal kötelezettséget, a 8. sz. Módosítás alapjául a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja szerinti szerződésmódosítási jogcím szolgál.

2.2.10. A Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja a következőképpen rendelkezik:

„141. (4) bekezdés c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

Felek megállapítják, hogy a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja szerinti szerződésmódosítási jogcím a 8. sz. Módosítás tekintetében fennáll. A módosítást feltétlenül szükségessé tevő körülményt ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatta előre, a módosítás semmilyen tekintetben nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, továbbá a jelen pont szerinti módosítás nem irányul az ellenérték növelésére.

2.2.11. Felek úgyszintén megállapítják, hogy a jelen pont szerinti szerződésmódosítás tekintetében a Kbt. 142. § (3) bekezdése szerinti semmisség nem áll fenn.



2.2.12. Felek egybehangzóan nyilatkoznak, hogy a jelen 8. sz. Módosításnak közbeszerzési-jogi akadálya nincsen.

3. A MÓDOSÍTÁS TÁRGYA

- 3.1. Felek megállapodnak, hogy a 7. sz. Módosítás 3.3. pontja hatályát veszti. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő Harmadik lehívás keretében küldött megrendelése alapján a Szállító az utolsó járművet 2025. szeptember 18-án teljesítette. Felek rögzítik továbbá, hogy a Szállító a 1056/2-541/1056/2020 hiv. sz., 2023. március 09-én kelt, Szállító által 2023. március 23-án visszaigazolt Megrendelői Nyilatkozat (a továbbiakban: „**Megrendelői Nyilatkozat**”) és a Szerződés 7. sz. melléklet 1.5.3 és 1.5.4 pontjai alapján, tekintettel a korábbi lehívás 2025. szeptember 18-i tényleges végteljesítésére, a Megrendelői Nyilatkozat első járművét 2025. október 19-i határidővel volt köteles teljesíteni, azt követően köteles havonta legalább kettő jármű átadására, 2027. január 31-i végteljesítési határidő mellett, figyelemmel a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.7. pontjában foglaltakra is, függetlenül attól, hogy a Szállító a Harmadik lehívás teljesítésével késedelembe esett. Felek rögzítik, hogy a Szállító a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.5.4. pontja alapján továbbra is jogosult a járművek előteljesítésére.
- 3.2. Felek megállapodnak, hogy Szállító a 1056/2-541/1056/2020 hiv. sz., 2023. március 09-én kelt Megrendelői Nyilatkozat szerinti 2 db telepített automatikus homokfeladót és 1 db mosóberendezést (a 2 db telepített automatikus homokfeladó és 1 db mosóberendezés bármelyike a továbbiakban: „**Egyéb Áruk**”) az alábbi teljesítési feltételek és teljesítési határidő mellett köteles teljesíteni, mellyel Felek eltérnek a Szerződés 7. sz. mellékletének 1.5. pontjában, valamint a Szerződés 9. sz. mellékletének 1.5.3. pontjában meghatározott, és a kapcsolódó alábbi egyéb rendelkezésektől:
- 3.2.1. Szállító vállalja, hogy Megrendelő Egyéb Áruknak a Ferencváros, illetve Angyalföld kocsiszínbe történő teljesítésére történő írásbeli felhívásának, illetve felhívásainak (a továbbiakban: „**írásbeli felhívás**”) kézhezvételét követően az írásbeli felhívásban szereplő Egyéb Árukat az írásbeli felhívás és a Szerződés vonatkozó rendelkezései szerint legyártja, leszállítja és az 1 db automatikus homokfeladót Angyalföld kocsiszínben az ennek leszállítására vonatkozó írásbeli felhívás kézhezvételétől számított 456 napon belül, az 1 db automatikus homokfeladót és 1 db mosóberendezést Ferencváros kocsiszínben az ezek leszállítására vonatkozó írásbeli felhívás kézhezvételétől számított 456 napon belül üzembe helyezi, és lebonyolítja a sikeres átadás-átvételi eljárást. A határidőben történő szállítás előfeltétele, hogy a kocsiszínnek tervezése során a tervező a CAF-fal egyeztessen és terveiben maradéktalanul figyelembe vegye és elfogadja a CAF által kért, észszerű és feltétlenül szükséges műszaki előfeltételeket, melynek megtörténtét a CAF a BKK Zrt. felé igazolja írásban az írásbeli felhívás kézhezvételét megelőzően, továbbá, hogy a telepítési hely, mint munkaterület – a teljesítési határidőt legalább 90 nappal megelőzően teljes mértékben – megfelelő energia és közmű csatlakozásokkal elkészüljön és átadásra kerüljön Szállító részére. Felek egybehangzóan nyilatkoznak, hogy a Megrendelő szerződött kivitelezője az átadott munkaterület környezetében érdemi munkavégzést végezhet a Szállító teljesítésével egyidőben azzal, hogy a kivitelező a Szállítót a teljesítésben nem akadályozhatja és a Szállítóval együttműködni köteles. Szállító teljesítése abban az esetben szerződésszerű, ha a jelen pont szerinti teljesítési határidőben teljesíti a Szerződésben meghatározott kötelezettségeit. Szállító által jelen pontban vállalt teljesítési határidő a Szerződés IV.2.1. pontjában foglalt rendelkezések szerint kötbérterhes.

3.2.2. Felek megállapodnak, hogy Szállítót az Egyéb Árukra vonatkozóan a 3.2.1. pont szerinti teljesítési kötelezettség abban az esetben terheli, ha a Megrendelő legkésőbb 2027. április 1. napjáig megküldi részére a teljesítésre vonatkozó írásbeli felhívását, és legkésőbb azzal együtt rendelkezésére bocsátja az Egyéb Áruk tervezéséhez, gyártásához, leszállításához szükséges valamennyi műszaki információt és adatot, melyeket a Szállító a Megrendelő részére küldött „Kocsiszín berendezések telepítéséhez szükséges feltételek” tárgyú, 2023. augusztus 1-én kelt, Ref.: CAF/BKK 2023-5 levélben igényelt.

3.2.3. Megrendelő jogosult arra, hogy az írásbeli felhívást kocsiszínenként eltérő időpontokban külön-külön, egymástól független nyilatkozatokként küldje meg azzal, hogy bármely írásbeli felhívás megküldésére Megrendelő legkésőbb 2027. április 1. napjáig jogosult. Amennyiben Megrendelő az írásbeli felhívást kocsiszínenként eltérő időpontokban külön-külön küldi meg, ebben az esetben a teljesítési határidő is eltér kocsiszínenként, azaz Szállító a Megrendelő által megküldött felhívás tartalma szerint az adott kocsiszínbe telepítendő Egyéb Áru teljesítésére köteles a jelen Módosítás szerinti, adott írásbeli felhívás kézhezvételétől számított teljesítési határidőben.

3.2.4. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés III.6.19 pontja hatályát veszti és helyébe az alábbi szöveg lép:

„A Megrendelő kiállítja a Szállító részére a „Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az adott Lehívás vonatkozásában” megnevezésű dokumentumot, amikor az adott lehívás körébe tartozó valamennyi Járműre és – a Megrendelő 1056/2-541/1056/2020 hiv. sz., 2023. március 09-én kelt, Szállító által 2023. március 23-án visszaigazolt Megrendelői Nyilatkozatában foglalt 2 db telepített automatikus homokfeladót és 1 db mosóberendezést ide nem értve – Egyéb Árukra vonatkozó Szerződéses kötelezettség Szállító részéről teljesítésre került. A Megrendelő 1056/2-541/1056/2020 hiv. sz., 2023. március 09-én kelt, Szállító által 2023. március 23-án visszaigazolt Megrendelői Nyilatkozatában foglalt 2 db telepített automatikus homokfeladó és 1 db mosóberendezés teljesítésének elmaradása nem akadályozza a „Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az adott Lehívás vonatkozásában” megnevezésű dokumentum kiállításának, feltéve, hogy a teljesítés nem a Szállító felelősségi körébe eső okból maradt el. A jelen pont szerinti teljesítésigazolás nem igazolja a Gyártói Karbantartási szolgáltatások szerződésszerű teljesítését. Jelen pont szerinti teljesítésigazolás kiadása az adott lehíváshoz tartozó végszámla benyújtásának feltétele.”

3.2.5. Felek megállapodnak, hogy a jelen Módosítással érintett Lehívás – jelen Módosítás szerinti Egyéb Árukon kívüli – teljesítését követően Szállító jogosult a Szerződés 9. sz. mellékletének 1.5.3. pontja szerint a Lehívás – jelen Módosítás szerinti Egyéb Áruk értékén felüli – Ellenértéke 5 %-áról a végszámlát kiállítani. Szállító az Egyéb Áruk Ferencváros, illetve Angyalföld kocsiszínbe történő Szerződés szerinti, Megrendelő által igazolt teljesítését követően jogosult kocsiszínenként az adott kocsiszínbe telepítendő egyes Egyéb Áruk ellenértékének 100%-ról (visszatartás nélkül) a vonatkozó számlák kiállítására. Amennyiben Szállító Megrendelő által igazoltan Ferencváros kocsiszín tekintetében az egyik Egyéb Árut előteljesíti, úgy Szállító jogosult a már teljesített Egyéb Áru ellenértékéről a vonatkozó számla kiállítására a kocsiszínbe telepítendő másik Egyéb Áru teljesítése előtt is.

3.2.6. Felek megállapodnak továbbá, hogy Szállító köteles a Megrendelői Nyilatkozatban meghatározott Lehívásra vonatkozó, Szerződés IV.1.1.2. pontja szerinti előleg visszafizetési biztosítékot a Megrendelői Nyilatkozat alapján teljesített utolsó jármű üzembehelyezési engedélyének kiállítását követő 60. nap 24. órája után is fenntartani az

Egyéb Árukra eső előleg el nem számolt mértékében, Megrendelő teljesítésre vonatkozó írásbeli felhívásának megküldésére irányadó határnapig, azaz 2027. április 1. napjáig, vagy amennyiben az írásbeli felhívás határidőben kézbesítésre került, úgy a teljesítés alatt álló Egyéb Áruk teljesítését követő 60. napig.

- 3.2.7. Felek megállapodnak továbbá, hogy Szállító köteles a Megrendelői Nyilatkozatban meghatározott Lehívásra vonatkozó, Szerződés IV.5.2. pontja szerinti teljesítési biztosítékot a Megrendelői Nyilatkozat alapján teljesített utolsó jármű üzembehelyezési engedélyének kiállítását követő 60. nap 24. órája után is fenntartani csökkentett összegben, az Egyéb Áruk ellenértékének 5 %-ára eső mértékben, Megrendelő teljesítésre vonatkozó írásbeli felhívásának megküldésére irányadó határnapig, azaz 2027. április 1. napjáig, vagy amennyiben az írásbeli felhívás megküldésre került, úgy a teljesítés alatt álló Egyéb Áruk ellenértékének 5 %-ára eső mértékben, azok teljesítését követő 60. napig. Szállító a Szerződés IV.6. pontja szerinti jólteljesítési biztosítékot az utolsó jármű üzembehelyezési engedélyének kiállítását követő 60. nap 24. órája után a Megrendelői Nyilatkozat alapján teljesített járművek, berendezések és készülékek és tartalék alkatrészek vonatkozásában – a teljesítési biztosíték előző mondatban leírtak szerinti fenntartására tekintettel – nem a Megrendelői Nyilatkozat teljes összegének, hanem annak Egyéb Áruk értékével csökkentett összegének 5%-a értékben köteles nyújtani.
- 3.2.8. Felek rögzítik, hogy a jelen Módosítás szerinti Egyéb Áruk jótállási idejét a Szerződés II. 1.2.10.2. pontja változatlan tartalommal határozza meg, miszerint a Járművekre, az Egyéb Árukra és a kapcsolódó szolgáltatásokra nézve a jótállási idő a lehívásban (jelen Módosítás szerinti Megrendelői Nyilatkozatban) szereplő első Jármű üzembe helyezési engedélyének átadásától (Szerződés III. fejezet 6.4. pontja) az ugyanazon lehívásban (jelen Módosítás szerinti Megrendelői Nyilatkozatban) szereplő utolsó Jármű üzembe helyezési engedélyének átadását követő 1096. nap 24:00 óráig tartó időszak. Felek nyilatkoznak, hogy a jelen Módosítás szerinti Egyéb Áruk szavatossági idejére a Szerződés II.1.2.12. pontja irányadó. Felek rögzítik továbbá, hogy a Szállító a Szerződés IV.6. pontja szerinti Jólteljesítési biztosítékot a jelen Módosítás szerinti Egyéb Áruk tekintetében is köteles biztosítani, oly módon, hogy a fenti, jelen Módosítás 3.2.7 pontjában leírt, az Egyéb Áruk ellenértékének 5 %-a értékű teljesítési biztosíték lejártát követő naptári nap 0:00 órájától az Egyéb Áruk szerződésszerű teljesítését követően a jótállási időszakra a jótállási időszak lejártát követő 28. nap 24:00 óra időtartamra, a teljesített Egyéb Áruk ellenértékének 5 %-a értékű, feltétel nélküli és visszavonhatatlan jólteljesítési biztosítékot köteles nyújtani.
- 3.2.9. Felek egybehangzóan nyilatkoznak, hogy a Szerződés teljesítése érdekében szorosan együttműködnek, egyúttal minden olyan intézkedést megtesznek, mellyel elősegítik vállalt kötelezettségeik teljesítését.

4. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 4.1. Jelen 8. sz. Módosítás annak mindkét fél általi aláírásának napján lép hatályba.
- 4.2. Felek megállapítják, hogy a Szerződés jelen 8. sz. Módosítással nem érintett rendelkezései, valamint mellékletei változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.
- 4.3. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen 8. sz. Módosítással kapcsolatban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) rendelkezései az irányadók.

A 8. sz. Módosítást a Felek elolvasás és egybehangzó értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt – tizenegy (11) oldalból álló hét (7) eredeti példányban jóváhagyólag aláírták, amelyből öt (5) példány a Megrendelőt és kettő (2) példány a Szállítót illet.

Budapest, 2026. 07. hó 02. nap



Diószegi Ágnes

ügyfélkapcsolati és értékesítési
vezérigazgató-helyettes



Bodor Ádám

mobilitási vezérigazgató-helyettes

BKK Budapesti Közlekedési Központ

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Megrendelő

Budapest, 2026. 07. hó 02. nap



Felipe Rodrigo Magal

területi igazgató



CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES S.A. (CAF)

Szállító